

Invitation à la Conférence thématique commune
d'Alliance dans les Alpes et de la CIPRA

Tourisme alpin - qualité de vie incluse !

Le tourisme a apporté une relative prospérité aux Alpes. Il reste une importante source de revenus pour de nombreux territoires, mais engendre aussi des défis comme le sur-aménagement ou la croissance non maîtrisée. La présence d'un trop grand nombre de touristes, le bruit engendré par les fêtards et l'engorgement des routes lors des chassés-croisés des vacances alimentent le scepticisme croissant des populations locales vis-à-vis du tourisme.

Entre désir de détente et pression d'aménagement

Comment repenser le tourisme pour développer des offres holistiques avec les ressources locales existantes et valoriser le patrimoine culturel et naturel des Alpes ? Comment impliquer les hôtes, les locaux et les résidents intermittents dans une vision commune pour la destination touristique ? Quelles stratégies adopter pour établir un lien entre le tourisme, l'agriculture, l'artisanat, l'éducation et la culture ? Quelles sont les offres qui profitent à la fois à la population locale et aux touristes ? Quel type d'équilibre est susceptible de bénéficier à l'ensemble du territoire ? Qui prend cette décision ?

Date 25 et 26 mai 2018

Lieu de la conférence

Festivalna dvorana, Cesta svobode 11, Bled, SI

Frais de participation

25 mai 80,00€, 60,00€ (tarif réduit)

25-26 mai 120,00€, 90,00€ (tarif réduit)

Il s'agit d'une participation aux frais pour les repas et les visites de terrain. Tarif réduit pour les membres d'Alliance dans les Alpes et de la CIPRA, ainsi que pour les scolaires et les étudiants.

Règlement

En espèces sur place ou par virement sur le compte du Réseau de communes « Alliance dans les Alpes » :
IBAN : DE17 7116 0000 0005 0264 82

CIPRA International

IBAN : AT18 2060 4031 0041 1770

Langues Traduction simultanée en allemand, français, italien et slovène. Certains ateliers et visites de terrain sont en anglais.

Inscription En ligne jusqu'au 4 mai 2018

www.alliancealpes.org, www.cipra.org

Accès

En train depuis Villach en direction de Bled Jezero, et depuis Ljubljana en direction de Bled Lesce.

Plus d'infos : www.bled.si/fr/comment-venir

Un voyage en car vers Bled est prévu le 24 mai 2018 à partir de Dornbirn via Übersee. Les coûts seront répartis entre les passagers.

Hébergement

Bled est très touristique toute l'année. Les participants sont priés de réserver eux-mêmes leur chambre le plus tôt possible sur : www.bled.si

Droits à l'image

Des photos seront prises pendant la manifestation. En participant à la conférence, vous acceptez d'être photographié.

Contact

info@alliancealpes.org

international@cipra.org

Programme

Jeudi 24 mai 2018

18.00 Enregistrement, Festivalna dvorana

19.00 Dîner pour les membres du Réseau de communes « Alliance dans les Alpes »
Vila Prešeren, Veslaška promenada 14, Bled

Vendredi 25 mai 2018

Animation

Katharina Gasteiger, Alliance dans les Alpes et Matej Ogrin, CIPRA Slovénie

8.30 Enregistrement

9.00 Accueil

Katharina Conradin, présidente de CIPRA International et Marc Nitschke, président d'Alliance dans les Alpes
Irena Majcen, ministre slovène de l'Environnement et de l'Aménagement du territoire
Markus Reiterer, secrétaire général de la Convention alpine

9.30 La voie vers un tourisme raisonné

Jana Apih, GoodPlace – Association pour un tourisme soutenable/SI

Qu'est-ce qui fait notre véritable richesse ? La qualité de vie par temps agités

Kriemhild Büchel-Kapeller, Agence de prospective du Vorarlberg/AT

Pause café

11:00 Atelier en plénière : Lignes de conflit dans les destinations touristiques

Introduction à la problématique par deux représentants de communes :

Katarina Prelesnik, maire de Solčava/SI et Martin Netzer, maire de Gaschurn/AT

1. Destination touristique et protection de la nature

Comment créer un équilibre entre les offres touristiques et la protection de la nature et du paysage ?

2. Destination touristique et économie locale

Quelles retombées positives peuvent avoir les investissements dans le tourisme pour les filières régionales ?

3. Destination touristique et mobilité

Quelles stratégies de mobilité peuvent améliorer à long terme la situation des communes et des territoires ?

4. Destination touristique et marché de l'emploi

Comment rendre les emplois du secteur touristique plus attractifs ?

5. Touristes et population locale

Comment les destinations peuvent-elles répondre à la fois aux intérêts des visiteurs et de la population locale ?

6. Limites des destinations touristiques vs. limites des communes

Comment les communes peuvent-elles coopérer pour rester compétitives ?

12:30 Déjeuner buffet

Présentation du Pass Interrail Alpes

14.00 Sessions

Préserver la diversité naturelle – renforcer le tourisme (AidA)

Un paysage cultivé intact fournit de nombreux produits locaux qui sont le gage d'un tourisme durable et de qualité. Nous discutons dans cet atelier comment inciter les restaurateurs, les hôteliers, les écoles et les consommateurs à devenir des partenaires pour le renforcement de la biodiversité et des filières locales.

speciAlps | atelier animé par Katharina Gasteiger | DE, FR, IT, SI

Vivre et travailler au-delà du tourisme (CIPRA)

Le tourisme n'est pas un but en soi : il doit apporter une valeur ajoutée à la population. Un développement à sens unique rend dépendant. Quels emplois, quels modèles de travail sont porteurs pour l'avenir ? Comment adapter les modèles de formation ? Nous éclairons les perspectives de travail dans les régions touristiques et en tirons des conclusions pour le secteur éducatif.

alpMonitor | atelier animé par Barbara Wülser et Matej Ogrin | EN

Le tourisme de demain. Un forum de discussion (CIPRA)

« Ce qui profite à nos hôtes nous profite à nous-mêmes » : une phrase souvent citée, mais dont l'argument tourne à vide. Suraménagement, saisonnalité, perte d'espace naturels, course aux équipements et compétition pour les dernières nuitées ont laissé des traces dans les Alpes. Le tourisme de masse est-il compatible avec la qualité de vie ? Dans quelle direction s'engager ?

atelier animé par Andreas Pichler | EN, IT

Ils sont arrivés, ils sont restés. Les migrations dans les Alpes (AidA)

Les destinations touristiques se présentent elles-mêmes comme des lieux idylliques entre lacs et montagnes. Elles attirent beaucoup de personnes et se focalisent entièrement sur les besoins des visiteurs. Dans cet atelier, des exemples pratiques montrent comment les communes peuvent encourager le vivre ensemble dans la communauté villageoise pour conserver à toutes et à tous une part de ce « monde préservé ».

Introduction : Brigitte Finner, Réseau Lech/AT

PlurAlps | atelier animé par Gabriele Greussing | DE, FR, IT

16.00 Résumé et perspectives

Christian Baumgartner, CIPRA International

16.30 Pause café pour les membres d'Alliance dans les Alpes

17.00 Assemblée générale du Réseau de communes « Alliance dans les Alpes »

19.30 Soirée festive à Begunje

à l'aimable invitation du Secrétariat permanent de la Convention alpine et du ministère slovène de l'Environnement et de l'Aménagement du territoire (MOP)

Salutation et présentation de la région par Janez Fajfar, maire de Bled

Introduction à la journée slovène de la Convention alpine par Blanka Bartol, MOP; Markus Reiterer



Samedi 26 mai 2018

Visite 1

Voix de Bled

Visite de la forteresse de Bled, puis descente à pied vers le lac et promenade guidée dans la ville. Rencontre avec les personnes responsables du tourisme à Bled.

Forteresse : 09.00-10.30 | Promenade : 10.30-12.30

Visite guidée par Janez Fajfar | DE, FR, IT, SI

Visite 2

Bohinj – diversité naturelle et attrait touristique

Une petite vallée, un village en marge du Parc national du Triglav et un lac : Bohinj semble sortie d'un magazine de voyage. La commune s'est engagée dans une démarche holistique bénéfique à la flore et à la faune, aux visiteurs et à la population locale. En plus d'une promenade en bateau, découvrez les initiatives pour une mobilité durable et la marque « Bohinjsko/From Bohinj ».

Départ : 09.00 | Arrivée à Bled : 12.30

Train depuis Bohinjska bistrica en direction de Gorizia/IT : 11.51

Visite guidée par Klemen Langus | EN

Visite 3

Jezersko pendant la journée de la Convention alpine

La commune sera couronnée pendant cette journée premier « Village d'alpinistes » de Slovénie. Découvrez pourquoi Jezersko a reçu ce label et fêtez avec nous la journée de la Convention alpine.

Départ de Bled : 8.30 | Arrivée à Bled-Lesce : 14.45 | Arrivée à Bled : 15.00

Visite guidée par Špela Berlot | EN



Interreg
Alpine Space
PlurAlps



Bundesministerium
für Umwelt, Naturschutz,
Bau und Reaktorsicherheit



BRISTOL-STIFTUNG
Ruth und Herbert Uhl-Forschungsstelle
für Natur- und Umweltschutz



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF THE ENVIRONMENT
AND SPATIAL PLANNING

